



(2) **Equipment and protection systems intended for use in potentially explosive atmospheres  
Directive 94/9/EC**

(1) **EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

(3) Number of the EC type examination certificate: **INERIS 02ATEX0090 X**

(4) Protection system or equipment :

**ENCLOSURE TYPE EMH9.2\*\***

(The points are replaced by number and letter corresponding to manufacturing variation)

(5) Manufacturer: **NUOVA ASP**  
(6) Address: **Via de Gasperi, 26  
20090 Pantigliate (MI)  
ITALY**

(7) This protection system or equipment and any other acceptable alternative of this one are described in the annex of this certificate and the descriptive documents quoted in this annex.

(8) The INERIS, notified body and identified under number 0080, in accordance with article 9 of Council Directive 94/9/EC of the 23<sup>rd</sup> March 1994, certifies that this protection system or equipment fulfils the Essential of Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protection systems intended for use in potentially explosive atmospheres, described in appendix II of the Directive.

The examinations and the tests are consigned in official report N°P45465/02.

(9) The respect of the Essential Health and Safety Requirements is ensured by:

- conformity with:

EN 50 014 of June 1997 + A1 and A2  
EN 50 018 of November 2000  
EN 50281-1-1 of September 1998 + A1

- specific solutions adopted by the manufacturer to meet the Essential Health and Safety Requirements described in the descriptive documents.

(10) Sign X, when it is placed following the Number of the EC type examination certificate, indicates that this equipment and protection system is subjected to the special conditions for safe use, mentioned in the annex of this certificate.

- (11) This EC type examination certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment or protective system in accordance to the directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system, these are not covered by this certificate.
- (12) The marking of the equipment or the protection system will have to contain:

 II 2 GD

EEx d IIC T6 or EEx d IIC T5  
IP66 T85°C or T100°C

Verneuil-en-Halatte, 2002 12 05



C. PETITFRERE

Engineer at the Laboratory of Certification of Materials  
ATEX



Director of the Certifying Body,  
By delegation  
B. PIQUETTE  
Deputy manager of Certification



(13)

## ANNEX

(14)

EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE N° INERIS 02ATEX0090 X

(15) DESCRIPTION OF THE EQUIPMENT OR THE PROTECTION SYSTEM

The enclosure made in alluminium alloy consists of a body closed by a cover fitted with a glass window. This enclosure is intended to contain differents measuring instruments.

This enclosure can be fitted with a condensation water drain.

This enclosure presents the degrees of protection IP66 according to European standard EN 60 529.

### PARAMETERS RELATING TO THE SAFETY

Analogic measuring instruments :

Maximum supply voltage : 600 V (AC or DC)

Rated current : 5 A

Digital measuring instruments :

Maximum supply voltage : 110 V (AC) or 230 V (DC)

Twilight relay :

Maximum supply voltage : 230 V (AC)

Rated current : 16 A

Mamimum dissipated power : See table below

**MARKING**

Marking must be readable and indelible; it must comprise the following indications:

- NUOVA ASP  
ITALY
- EMH9.2\*\* (a)
- INERIS 02ATEX0090 X
- (Serial number)
- (year of construction)
-  II 2 GD
- EEx d IIC T (b)
- IP66 T (c)
- T.Amb (d)
- T.Câble (e)
- DO NOT OPEN WHEN ENERGIZED
- AFTER DE-ENERGIZED WAIT 15 MINUTES BEFORE OPENING

(a) The points are replaced by number and letter corresponding to manufacturing variation.

Maximum dissipated power	Ambient temperature range (d)	Concerned explosive atmosphere		Cable temperature (e)
		Gas (b)	Dust (c)	
10 W	-20°C to 52°C	T6	T85°C	None
16 W	-20°C to 40°C	T6	T85°C	None
16 W	-20°C to 52°C	T5	T100°C	75°C

The whole marking can be carried out in the language of the country of use.

The protection apparatus or system must also carry the marking normally envisaged by the standards of construction which relate to it.

**ROUTINE EXAMINATIONS AND TESTS**

According to 16.1 of standard EN 50 018, each example of the material defined above must have successfully passed before delivery an overpressure test, of a period comprised between 10 and 60 secondes under 11,5 bar.

**(16) DESCRIPTIVE DOCUMENTS**

The technical report is composed of the documents quoted hereafter, constituting the descriptive file of the apparatus, object of this certificate.

- Descriptive note NT-214/ATEX rev.0 of 2002.10.16 (5 pages)
- Instructions IU-214-ATEX - F.1 DI 1 (1 page) rev.0 of 2002.10.16
- Drawing n° PNC-214-ATEX folio 1 of 2002.10.16
- Drawing n° PNC-214-ATEX folio 2 of 2002.10.16
- Drawing n° PNC-214-ATEX folio 3 of 2002.10.16

These documents are signed on 2002.12.02

**(17) SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE**

- For the resistance to impact, the apparatus can insure a low protection, the user shall insure an supplementary protection in case of heavy mechanical risk.
- All the certified elements fitting the equipment, in particular the cables entries, could be put on the market until June 30 2003. The equipment put on the market after this date will be equipped with elements in conformity with Directive 94/9/EC.

For use in potentially explosive atmospheres due to combustible dust:

- The surface of the different joints shall be covered with grease, for example silicone and cable entries shall be of a degree of protection at least IP6X.
- User shall perform a regular cleaning of material to limit dust layers on the material sides.

The special conditions are defined in the instructions.

**(18) ESSENTIAL REQUIREMENTS OF SAFETY AND HEALTH**

The respect of the Essential Health and Safety Requirements is ensured by:

- conformity to the European standards EN 50 014, 50 018 and EN 50 281-1-1.
- the whole of the provisions adopted by the manufacturer and described in the descriptive documents.

## ADDITION

(3) INERIS 02ATEX0090X/01

(4) ENCLOSURE TYPE EMH9.2...

(5) Made by NUOVA ASP

(15) PURPOSE OF THE ADDITION

- Application of new standards
- EN 60079-0 : 2006 EN 61241-0 : 2006
- EN 60079-1 : 2004 EN 61241-1 : 2004

PARAMETERS RELATING TO THE SAFETY

The parameters relating to the safety are unchanged.

MARKING

The marking is modified as follows:

NUOVA ASP  
I - 20090 Pantigliat  
EMH9.2...(1)  
INERIS 02ATEX0090X  
(Serial number)  
(Year of construction)

 II 2 GD  
Ex d IIC T(\*)  
Ex tD A21 IP66 T(\*)  
T. amb : (\*)  
T. cable : (\*)

**WARNINGS** : DO NOT OPEN WHEN ENERGIZED  
AFTER DE-ENERGIZED WAIT 15 MINUTES BEFORE OPENING

- (1) The points are replaced by numbers or letters according to the manufacturing variations.
- (\*) See table below.

Maximum power dissipated	Ambient temperature range	Temperature class		Cable temperature
		Gas	Dust	
10 W	-20°C to 52°C	T6	T85°C	None
16 W	-20°C to 40°C	T6	T85°C	None
16 W	-20°C to 52°C	T5	T100°C	75°C

Marking may be carried out in the language of the country of use.

The protective system or equipment has also to carry the marking normally stipulated by its construction standards.

**ROUTINE EXAMINATIONS AND TESTS**

The routine examinations and tests are modified as follows :

In accordance with clause 16.1 of the EN 60079-1 standard each apparatus defined above has to have successfully passed, before delivery, an overpressure test of a period comprised between 10 and 60 seconds under 11.5 bar.

**(16) DESCRIPTIVE DOCUMENTS**

The descriptive document quoted hereafter constitutes the technical documentation describing the modification of the equipment, subject of this present addition.

Certification file n° 214 rev.1 of 2008.12.03 (3 rubrics)

signed on 2008.12.03

**(17) SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE**

The special conditions for safe use are modified as follows :

During the installation, the user will take into consideration that the equipment underwent only a shock corresponding to an energy of a low risk.

(18) **ESSENTIAL SAFETY AND HEALTH REQUIREMENTS**

The respect of the Essential Health and Safety Requirements is completed as follows:

- Conformity to the European standards quoted on page 1, clause (15).
- All provisions adopted by the manufacturer and defined in the descriptive documents.

Verneuil-en-Halatte, 2008 12 17



Director of the Certifying Body,  
By delegation  
T. HOUEIX  
Certification Officer  
Certification Division

## ADDITION

(3) INERIS 02ATEX0090X/02

(4) ENCLOSURE TYPE EMH9.2...

(5) Made by NUOVA ASP

(15) PURPOSE OF THE ADDITION

- Increase of the ambient temperature from 52°C to 55°C.
- Possibility to used cable entries with threaded in accordance with EN 10226-2.
- Application of the standard EN 60079-1: 2007.

PARAMETERS RELATING TO THE SAFETY

The parameters relating to the safety are unchanged.

MARKING

The marking is modified as follows:

NUOVA ASP  
I - 20090 PANTIGLIATE  
EMH9.2...(1)  
INERIS 02ATEX0090X  
(Serial number)  
(Year of construction)

 II 2 GD

Ex d IIC T(\*)

Ex tD A21 IP66 T(\*)

T.amb : (\*)

T. cable : (\*)

**WARNINGS** : DO NOT OPEN WHEN ENERGIZED  
AFTER DE-ENERGIZED WAIT 15 MINUTES BEFORE OPENING

(1) The points are replaced by numbers or letters according to the manufacturing variations.

(\*) See table below.

Maximum power dissipated	Ambient temperature range	Temperature class		Cable temperature
		Gas	Dust	
10 W	-20°C to 55°C	T6	T85°C	None
16 W	-20°C to 40°C	T6	T85°C	None
16 W	-20°C to 55°C	T5	T100°C	80°C

Marking may be carried out in the language of the country of use.

The protective system or equipment has also to carry the marking normally stipulated by its construction standards.

**ROUTINE EXAMINATIONS AND TESTS**

The routine examinations and tests are unchanged.

**(16) DESCRIPTIVE DOCUMENTS**

The descriptive document quoted hereafter constitutes the technical documentation describing the modifications of the equipment, subject of this present addition.

Certification file n°214 rev.2 of 2011.03.28 (3 rubrics)

signed on 2011.03.28

**(17) SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE**

The special conditions for safe use are unchanged.

**(18) ESSENTIAL SAFETY AND HEALTH REQUIREMENTS**

The respect of the Essential Health and Safety Requirements is completed by the conformity to EN 60079-1: 2007.

Verneuil-en-Halatte, 2011.07.28



*T. Houeix*  
 Director of the Certifying Body,  
 By delegation  
 T. HOUEIX  
 Certification Officer  
 Certification Division

## COMPLEMENT

(3) **INERIS 02ATEX0090X/03**

(4) **COFFRET TYPE EMH9.2\*\***

(5) **Construit par NUOVA ASP**

### (15) OBJET DU COMPLEMENT

- Le coffret EMH9.2\*\* est remplacé par le nouveau modèle type EMH9\*.

Ce nouveau modèle réalisé en alliage d'aluminium ou en acier inoxydable est constitué d'un corps fermé par un couvercle fixé par 4 vis de qualité minimale A2-70 ou A4-70.

Le couvercle est équipé d'un hublot en verre. Cette enveloppe est prévue pour contenir principalement des équipements électriques et/ou électroniques comme des instruments de mesure analogique ou digitale, l'équipement interne est listé dans la notice technique. Cette enveloppe peut être équipée de tous les composants Ex TUV11ATEX092528U, TUV 12ATEX104523U ou EXA 13ATEX0009U, excepté de la valve de drainage, qui est seulement prévue pour application poussières.

L'enveloppe présente les degrés de protection IP66 en accord avec la norme EN/IEC 60529.

- Application des normes suivantes :

EN 60079-0 : 2012 IEC 60079-0 : 2011.

EN 60079-1 : 2007 IEC 60079-1 : 2007.

EN 60079-31 : 2009 IEC 60079-31 : 2013.

### PARAMETRES RELATIFS A LA SECURITE

Les paramètres relatifs à la sécurité pour le nouveau modèle sont :

Puissances maximales dissipées :

- 11 W pour la classe T6 ou T85 °C avec ambiante 60 °C.
- 16 W pour la classe T6 ou T85 °C avec ambiante 40 °C.

Ce coffret peut être utilisés dans une gamme de températures ambiantes de -20 °C, -40 °C, -60 °C à +40 °C, ou +60 °C:

### **MARQUAGE**

Le marquage pour le nouveau modèle est :

NUOVA ASP

I - 20090 Pantigliate (MI)

EMH9\* (\*)

INERIS 02TEX0090X



II 2 GD

(Numéro de série)

(Année de construction)

Ex d IIC T6 Gb

Ex tb IIIC T85°C Db IP66

T.amb : (\*\*)

T.Câble : 85°C (\*\*\*)

Entrée de câble : (type et dimension)

### **AVERTISSEMENTS :**

NE PAS OUVRIR SOUS TENSION

NE PAS OUVRIR SI UNE ATMOSPHERE EXPLOSIVE PEUT ETRE PRESENTE.

- (\*) Le type est complété par un chiffre correspondant aux variantes d'exécutions.
- (\*\*) Une des gammes de températures ambiantes comme indiqué dans les paramètres relatifs à la sécurité en accord avec la puissance maximale dissipée.
- (\*\*\*) Température du câble seulement pour ambiante 60°C.

L'ensemble du marquage peut être réalisé dans la langue du pays d'utilisation.

L'appareil ou le système de protection doit aussi porter le marquage normalement prévu par les normes de construction qui le concernent.

### **EXAMEN ET ESSAIS INDIVIDUELS**

Conformément au § 16.1 de la norme EN/IEC 60079-1 chaque exemplaire du matériel ci-dessus défini doit avoir subi avec succès, avant livraison, une épreuve de surpression statique d'une durée comprise entre 10 et 60 secondes sous :

- 13,2 bar pour température ambiante jusqu'à -20°C.
- 19,2 bar pour température ambiante jusqu'à -40°C.
- 21,4 bar pour température ambiante jusqu'à -60°C.

### **(16) DOCUMENTS DESCRIPTIFS**

Le document descriptif cité ci-après, constitue la documentation technique des modifications apportées au matériel et faisant l'objet du présent complément :

Dossier de certification n°13-416 (4 rubriques) rév. du 2014.02-15      signé le 2014.02-15

**(17) CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE**

Les conditions spéciales pour le nouveau modèle sont :

La longueur des joints antidéflagrants est supérieure à celle spécifiée dans les tableaux de la norme EN/IEC 60079-1.

**(18) EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE**

Le respect des Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé est assuré par :

- La conformité aux normes listées au paragraphe (15).
- L'ensemble des dispositions adoptées par le constructeur et décrites dans les documents descriptifs

Verneuil-en-Halatte, 2014.09.17



Le Directeur Général de l'INERIS,  
Par délégation  
T. HOUEIX  
Délégué Certification ATEX

